TÒA ÁN NHÂN DÂN **TP. PHAN RANG - THÁP CHÀM** **TỈNH NINH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 44/2023/HS-ST
Ngày 07 – 04 – 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ PHAN RANG - THÁP CHÀM, TỈNH NINH THUẬN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đường Nguyễn Thanh Thảo

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Thanh Truyền – Ông Lê Huỳnh Sinh

- Thư ký phiên tòa: Bà Võ Cao Nhật Hạ – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Đạo - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 35/2023/TLST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 36/2023/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo:

Trịnh Văn T, sinh năm 1967 tại Ninh Thuận.

Nơi cư trú: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận. Nghề nghiệp: Lương y; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trịnh Văn H (đã chết) và mẹ Nguyễn Thị Y (đã chết); Có vợ bà Nguyễn Thị H và có 01 con. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang thực hiện Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. (có mặt)

- *Bị hại:* Ông Trịnh Văn T1, sinh năm 1964. Nơi cư trú: Thôn T, xã H, huyện NP, tỉnh Ninh Thuận (có mặt)

- *Người làm chứng*:

1. Bà Trịnh Thị L, sinh năm 1950. Nơi cư trú: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận. (có mặt)

2. Anh Trịnh Thanh S, sinh năm 1999. Nơi cư trú: Thôn T, xã H, huyện NP, tỉnh Ninh Thuận. (có mặt)

3. Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1966. Nơi cư trú: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận. (có mặt)

4. Anh Trịnh Vũ Phước A, sinh năm 2001. Nơi cư trú: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Xuất phát từ việc tranh chấp nhà Từ đường kéo dài nhiều năm chưa giải quyết dứt điểm nên khoảng 17 giờ 30 phút ngày 04/10/2021, khi ông Trịnh Văn T1 (*sinh năm 1964*) và Trịnh Thanh S (*sinh năm 1999, cùng trú tại: Thôn T, xã H, huyện NP, S là con ruột của ông T1*) đang ở nhà từ đường, thuộc khu phố X, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận thì xảy ra mâu thuẫn, cãi nhau với bà Trịnh Thị L (*sinh năm 1950, trú tại: Khu phố X, phường Đ, thành phố P, bà L là chị của ông T1*) về việc đóng cửa nhà. Thấy vậy, bà Nguyễn Thị H (*sinh năm 1966, là vợ của Trịnh Văn T*) khuyên ngăn thì tiếp tục xảy ra mâu thuẫn với ông T1. Do bực tức nên Trịnh Văn T cầm 01 cây gỗ vuông, dài 93 cm và Trịnh Vũ Phước A (*sinh năm 2001, là con của T*) cầm 01 con dao dai 35 cm, cán bằng gỗ, lưỡi bằng kim loại từ nhà của mình chạy sang nhà từ đường. A chạy vào bên trong nhà để đánh S thì ông T1 ngăn cản nên con dao trên tay của A đâm trúng tay phải ông T1 gây thương tích. Do bị vấp ngã nên A đã làm rơi dao, giữa A và S xảy ra đánh nhau nhưng không ai bị thương tích gì thì được bà H can ngăn. Lúc này ở bên ngoài, T cầm cây gỗ bằng tay phải đánh 01 cái theo hướng từ trên xuống dưới trúng đầu ông T1 gây thương tích. T1 và T tiếp tục giằng co đẩy nhau ra ngoài đường, bà L và bà H vào can ngăn và tước lấy cây gỗ của T. Sau đó, Công an phường Đ mời những người nêu trên về trụ sở làm việc.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 124/TgT ngày 27/6/2022 của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Ninh Thuận kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Trịnh Văn T1 do thương tích gây nên hiện tại là 10%. Vết thương được thể hiện như sau:

Vết thương chéo giữa đỉnh đầu sẹo liền tốt phẳng di động kích thước (5x0,2)cm (01%); Vết thương dọc ½ trên mặt sau cẳng tay phải sẹo liền tốt phẳng kích thước (1,4x0,2)cm (01%), vận động co duỗi, sấp ngữa bình thường; Vùng ngực không phát hiện dấu tích, nghe phổi không phát hiện ra bệnh lý (00%); Vết mổ dẫn lưu khoang màng phổi tương ứng liên sườn VII, VIII đường nách trước trán sẹo liền tốt phẳng kích thước (2,5x1)cm (01%); Tổn thương màng phổi gây tràn dịch, tràn khí màng phổi phẫu thuật dẫn lưu không để lại di chứng (03%). Xquang: gãy cung sau xương sườn X trái can tốt (02%) và xương sườn XII phải can tốt (02%). Cơ chế hình thành vết thương đã qua điều trị: Vết thương vùng đầu do vật tày gây nên; Vết thương cẳng tay do vật sắc gây nên; Chấn thương vùng ngực do vật tày gây nên.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung vụ án đã nêu. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại không có ý kiến, hay khiếu nại gì về kết luận giám định nêu trên.

Tại các lời khai của bị hại ông Trịnh Văn T1 thể hiện: Về trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định pháp luật. Về trách nhiệm dân sự: Ông T sẽ khởi kiện bằng vụ án dân sự khác khi có đầy đủ chứng cứ chứng minh, đối với số tiền 2.000.000 đồng bị cáo đã nộp thì ông đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định pháp luật.

Cáo trạng số: 195/CT-VKSPR ngày 28 tháng 11 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận truy tố bị cáo Trịnh Văn T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Tp. Phan Rang – Tháp Chàm vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Trịnh Văn T phạm tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự. Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo từ 09 tháng đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

+ Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử tách ra giải quyết bằng một vụ án dân sự khác; riêng đối với số tiền 2.000.000 đồng bị cáo T đã nộp đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

+ Về biện pháp tư pháp: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tịch thu tiêu hủy 01 cây gỗ và 01 con dao, không còn giá trị sử dụng.

Bị cáo Trịnh Văn T không tham gia tranh luận.

Bị hại ông Trịnh Văn T1 không tham gia tranh luận.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đã hối hận về hành vi của mình, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, những người làm chứng, kết luận giám định và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, nên đủ cơ sở kết luận: Do có mâu thuẫn nên khoảng 17 giờ 30 phút ngày 04/10/2021 tại khu phố X, phường Đ, thành phố P, Trịnh Văn T đã có hành vi dùng cây gỗ đánh trúng 01 cái vào đỉnh đầu của ông Trịnh Văn T1 gây thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 01%. Mặc dù, thương tích của bị hại dưới 11% nhưng bị cáo dùng cây gỗ vuông, dài 93 cm gây thương tích cho bị hại là thuộc trường hợp sử dụng hung khí nguy hiểm. Đồng thời bị hại T1 có đơn yêu cầu khởi tố vụ án và tại phiên tòa vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi tố. Vì vậy, Cáo trạng số: 195/CT-VKS ngày 28/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Phan Rang – Tháp Chàm truy tố bị cáo Trịnh Văn T

về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương, nên cần có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo nhằm giáo dục, răn đe đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nhận thức được việc làm sai trái của mình để có hướng sữa chữa lỗi lầm; Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; sau khi phạm tội đã tự giác khắc phục một phần hậu quả điều này thể hiện rõ sự ăn năn của bị cáo đối với hành vi của mình; bị cáo là người có thành tích xuất sắc trong công tác được các cấp ngành, Ban Chấp hành Trung ương Hội Đông y Việt Nam tặng giấy khen, Bằng khen và kỷ niệm chương vì sự nghiệp đông y nên cần áp dụng cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s, v khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Do bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng, ổn định, từ trước đến nay bị cáo luôn chấp hành tốt các chính sách của Đảng và pháp luật của Nhà nước, nên xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo thành công dân tốt.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị hại ông Trịnh Văn T1 có ý kiến sẽ khởi kiện yêu cầu bồi thường bằng một vụ án dân sự khác. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét trong vụ án này. Ông T1 được quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết phần bồi thường dân sự bằng một vụ án dân sự khác khi có chứng cứ chứng minh.

Hiện bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 2.000.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Phan Rang – Tháp Chàm để khắc phục một phần hậu quả. Tuy nhiên, do ông T1 không yêu cầu giải quyết bồi thường dân sự trong vụ án này, nên hoàn trả lại cho bị cáo số tiền 2.000.000 đồng mà bị cáo đã nộp là phù hợp.

[6] Đối với thương tích gãy cung sau xương sườn X trái can tốt (02%) và xương sườn XII phải can tốt (02%), thương tích ở cẳng tay phải (01%) của ông Trịnh Văn T1, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Ngày 13/01/2023, Tòa án đã trả hồ sơ cho Viện kiểm sát để điều tra bổ sung, làm rõ ai là người gây ra chấn thương gãy xương sườn cho bị hại. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, Cơ quan tiến hành tố tụng không chứng minh được thương tích gãy xương sườn ở vùng ngực của ông T1 là do ai gây ra; bản thân của ông T1 cũng không biết do ai gây ra, gây ra vào thời điểm nào và do hung khí gì gây ra; những người làm chứng đều khai không thấy ông T1 bị thương tích ở vùng ngực.

Căn cứ tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án thì Hành vi gây thương tích ở cẳng tay phải của Trịnh Vũ Phước A đối với bị hại ông Trịnh Văn T1 có dấu hiệu

của tội "Cố ý gây thương tích". Tại phiên tòa ngày 07/3/2023, Hội đồng xét xử quyết định trả hồ sơ để điều tra bổ sung, nhằm làm rõ Trịnh Vũ Phước A có hành vi gây thương tích ở cẳng tay phải của bị hại ông Trịnh Văn T1 hay không, để nhằm xác định trách nhiệm hình sự của Trịnh Vũ Phước A đối với thương tích của ông T1 hay không. Tuy nhiên, Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố theo Cáo trạng, và chỉ truy tố đối với bị cáo Trịnh Văn T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 298 Bộ luật tố tụng Hình sự quy định về giới hạn của việc xét xử thì Tòa án chỉ xét xử bị cáo và hành vi theo tội danh mà Viện kiểm sát truy tố, nên chưa đủ căn cứ để xử lý hình sự đối với hành vi gây thương tích của Trịnh Vũ Phước A. Do đó, Hội đồng xét xử kiến nghị Cơ quan điều tra tiếp tục tiến hành điều tra, xem xét, làm rõ hành vi của A để xử lý theo quy định pháp luật.

[7] Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã tạm giữ 01 cây gỗ vuông, dài 93cm; 01 con dao dài 35cm, cán bằng gỗ, lưỡi bằng kim loại; đây là vật chứng của vụ án không còn giá trị sử dụng nên Hội đồng xét xử tịch thu tiêu hủy.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s, v khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

1. Tuyên bố: Bị cáo Trịnh Văn T phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Xử phạt: Bị cáo Trịnh Văn T 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 18 (mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Trịnh Văn T cho Ủy ban nhân dân phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận nơi bị cáo đang cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 cây gỗ vuông, dài 93cm; 01 con dao dài 35cm, cán bằng gỗ, lưỡi bằng kim loại theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/12/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự Thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

3. Về trách nhiệm dân sự: Hoàn trả cho bị cáo Trịnh Văn T số tiền 2.000.000^{đ} (*Hai triệu đồng*) tạm nộp khắc phục hậu quả mà bị cáo đã nộp theo Biên lai thu tiền số 0001473 ngày 30/11/2022 và Biên lai thu tiền số 0001481

ngày 20/12/2022 (ông Trịnh Văn T1 do Trịnh Văn T nộp thay) của Chi cục Thi hành án dân sự Thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

3. Về án phí: Căn cứ 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo Trịnh Văn T phải nộp 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, có mặt bị cáo, bị hại, quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 07/4/2023)./.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Bị hại;
- VKSND TP. PR-TC;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- CQĐT Công an TP. PR-TC;
- CQTHAHS Công an TP. PR-TC;
- Chi cục THADS TP. PR-TC;
- Sở Tư pháp tỉnh Ninh Thuận;
- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- UBND phường Đạo Long;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đường Nguyễn Thanh Thảo